

— *Confederación Empresarial Vasca (Confebask)*, Cámara Oficial de Comercio e Industria de Álava, Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Vizcaya un Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Guipúzcoa sedz savus tiesāšanās izdevumus pašas.

4) lietās T-265/01, T-266/01 un T-270/01 *Confebask* sedz savus tiesāšanās izdevumus, kā arī atlīdzina Komisijas un Comunidad autónoma de La Rioja tiesāšanās izdevumus.

(¹) OV C 331, 24.11.2001.

Pirmās instances tiesas 2009. gada 9. septembra spriedums — Diputación Foral de Álava u.c./Komisija

(Apvienotās lietas T-230/01 līdz T-232/01 un T-267/07 līdz T-269/01) (¹)

(Valsts atbalsts — Dalībvalsts teritoriālas iestādes piešķirtas finanšu priekšrocības — Ar sabiedrību ienākuma nodokli apliekamās bāzes samazināšana — Lēmumi, ar kuriem valsts atbalsta shēmas ir atzītas par nesaderīgām ar kopējo tirgu un ar kuriem tiek prasīts atgūt izmaksātos atbalstus — Profesionāla apvienība — Pieņemamība — Izvirzītā pamata atsaukšana — Kvalificēšana par jaunu atbalstu vai par pastāvošu atbalstu — Tiesiskās palāvbības aizsardzības princips — Tiesiskās drošības princips — Samērīguma princips)

(2009/C 256/34)

Tiesvedības valoda — spāņu

Lietas dalībnieki

Prasītāji lietā T-230/01: *Territorio Histórico de Álava* — *Diputación Foral de Álava* (Spānija) un *Comunidad autónoma del País Vasco* — *Gobierno Vasco* (Spānija) (pārstāvji — sākotnēji R. Falcón Tella, pēc tam M. Morales Isasi un I. Sáenz-Cortabarría Fernández, advokāti)

Prasītāji lietā T-231/01: *Territorio Histórico de Vizcaya* — *Diputación Foral de Vizcaya* (Spānija) un *Comunidad autónoma del País Vasco* — *Gobierno Vasco* (pārstāvji — sākotnēji R. Falcón Tella, pēc tam M. Morales Isasi un I. Sáenz-Cortabarría Fernández, advokāti)

Prasītāji lietā T-232/01: *Territorio Histórico de Guipúzcoa* — *Diputación Foral de Guipúzcoa* (Spānija) un *Comunidad autónoma del País Vasco* — *Gobierno Vasco* (pārstāvji — sākotnēji R. Falcón Tella, pēc tam M. Morales Isasi un I. Sáenz-Cortabarría Fernández, advokāti)

Prasītājs lietās T-267/01 līdz T-269/01: *Confederación Empresarial Vasca (Confebask)*, Bilbao (Spānija) (pārstāvji — M. Araujo Boyd, L. Ortiz Blanco un V. Sopeña Blanco, advokāti)

Atbildētāja: Eiropas Kopienu Komisija (pārstāvji — sākotnēji J. Buendía Sierra, pēc tam F. Castillo de la Torre un C. Urraca Caviedes)

Personas, kas iestājušās lietā T-230/01, atbalstot prasītāju: *Cámara Oficial de Comercio e Industria de Álava* (Spānija) (pārstāvji — I. Sáenz-Cortabarría Fernández un M. Morales Isasi, advokāti) un *Confederación Empresarial Vasca (Confebask)*, Bilbao (pārstāvji — sākotnēji M. Araujo Boyd un R. Sanz, pēc tam M. Araujo Boyd, L. Ortiz Blanco un V. Sopeña Blanco, advokāti)

Personas, kas iestājušās lietā T-231/01, atbalstot prasītāju: *Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Vizcaya* (Spānija) (pārstāvji — I. Sáenz-Cortabarría Fernández un M. Morales Isasi, advokāti) un *Confederación Empresarial Vasca (Confebask)*, Bilbao (pārstāvji — sākotnēji M. Araujo Boyd un R. Sanz, pēc tam M. Araujo Boyd, L. Ortiz Blanco un V. Sopeña Blanco, advokāti)

Personas, kas iestājušās lietā T-232/01, atbalstot prasītāju: *Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Guipúzcoa* (Spānija) (pārstāvji — I. Sáenz-Cortabarría Fernández un M. Morales Isasi, advokāti) un *Confederación Empresarial Vasca (Confebask)*, Bilbao (pārstāvji — sākotnēji M. Araujo Boyd un R. Sanz, pēc tam M. Araujo Boyd, L. Ortiz Blanco un V. Sopeña Blanco, advokāti)

Persona, kas iestājusies lietā, atbalstot atbildētāju: *Comunidad Autónoma de la Rioja* (Spānija) (pārstāvji — A. Bretón Rodríguez, J. M. Criado Gámez, I. Serrano Blanco, advokāti)

Priekšmets

Lietās T-230/01 un T-267/01 — lūgums atcelt Komisijas 2001. gada 11. jūlija Lēmumu 2002/892/EK par valsts atbalsta shēmu, ko Spānija īstenojusi vairāku Alavas provincē jaundibinātu uzņēmumu labā (OV 2002, L 314, 1. lpp.), lietās T-231/01 un T-268/01 — lūgums atcelt Komisijas 2001. gada 11. jūlija Lēmumu 2002/806/EK par valsts atbalsta shēmu, ko Spānija īstenojusi vairāku Biskajas provincē jaundibinātu uzņēmumu labā (OV 2002, L 279, 35. lpp.), un lietās T-232/01 un T-269/01 — lūgums atcelt Komisijas 2001. gada 11. jūlija Lēmumu 2002/540/EK par valsts atbalsta shēmu, ko Spānija īstenojusi vairāku Gipuskojas provincē jaundibinātu uzņēmumu labā (OV 2002, L 174, 31. lpp.)

Rezolutīvā daļa:

- 1) lietas T-230/01, T-231/01, T-232/01, T-267/01, T-268/01 un T-269/01 tiek apvienotas sprieduma taisīšanai;
- 2) prasības noraidīt;
- 3) lietās no T-230/01 līdz T-232/01:

— Territorio Histórico de Álava — Diputación Foral de Álava, Territorio Histórico de Vizcaya — Diputación Foral de Vizcaya, Territorio Histórico de Guipúzcoa — Diputación Foral de Guipúzcoa un Comunidad autónoma del País Vasco — Gobierno Vasco sedz savus tiesāšanās izdevumus un atlīdzina Komisijas un Comunidad autónoma de La Rioja tiesāšanās izdevumus;

— Confederación Empresarial Vasca (Confesbank), Cámara Oficial de Comercio e Industria de Álava, Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Vizcaya un Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Guipúzcoa sedz savus tiesāšanās izdevumus pašas;

4) lietās no T-267/01 līdz T-269/01 — Confesbank sedz savus tiesāšanās izdevumus un atlīdzina Komisijas un Comunidad autónoma de La Rioja tiesāšanās izdevumus.

(¹) OV C 348, 08.12.2001.

Pirmās instances tiesas 2009. gada 9. septembra spriedums — Clearstream/Komisija

(Lieta T-301/04) (¹)

(Konkurence — Dominējošā stāvokļa ļaunprātīga izmantošana — Finanšu pakalpojumi — Lēmums, ar kuru konstatēts EKL 82. panta pārkāpums — Atteikums sniegt pārrobežu kliringa un norēķinu pakalpojumus — Diskriminējošas cenas — Konkrētais tirgus — Pārkāpjošo darbību attiecināmība)

(2009/C 256/35)

Tiesvedības valoda — vācu

Lietas dalībnieki

Prasītājas: Clearstream Banking AG, Frankfurte pie Mainas (Vācija) un Clearstream International SA, Luksemburga (Luksemburga) (pārstāvji — H. Sackijs [H. Satzky] un B. Māsens [B. Maassen], advokāti)

Atbildētāja: Eiropas Kopienu Komisija (pārstāvji — sākotnēji T. Hristoforu [T. Christoforou], A. Neijenheiss [A. Nijenhuis] un M. Šneiders [M. Schneider], pēc tam A. Neijenheiss un R. Zauers [R. Sauer], pārstāvji)

Priekšmets

Prasība atcelt Komisijas 2004. gada 2. jūnija lēmumu C(2004) 1958, galīgā redakcija, par [EKL] 82. panta piemērošanas procedūru (lieta COMP/38.096 — Clearstream (kliringa un norēķini)).

Rezolutīvā daļa:

- 1) prasību noraidīt;
- 2) Clearstream Banking AG un Clearstream International SA atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

(¹) OV C 262, 23.10.2004.

Pirmās instances tiesas 2009. gada 4. septembra spriedums — Itālija/Komisija

(Lieta T-211/05) (¹)

(Valsts atbalsts — Atbalsta shēma, kuru Itālijas valsts iestādes ir piešķirušas uzņēmumiem, kuri nesen ir iekļauti biržas sarakstā — Lēmums, ar kuru atbalsts ir atzīts par nesaderīgu ar kopējo tirgu un ir likts to atdot — Pienākums norādīt pamatojumu — Selektīvs raksturs — Ietekme uz tirdzniecību starp dalībvalstīm — Konkurences apdraudējums)

(2009/C 256/36)

Tiesvedības valoda — itāļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Itālijas Republika (pārstāvji — sākotnēji pārstāvēja I. Bragulja [I. Braguglia], pēc tam — R. Adams [R. Adam] un visbeidzot — I. Bruni [I. Bruni], pārstāvji, kuriem palīdz P. Džentili [P. Gentili], avvocato dello Stato)

Atbildētāja: Eiropas Kopienu Komisija (pārstāvji — V. Di Buči [V. Di Bucci] un E. Rīgini [E. Righini])

Priekšmets

Lūgums atcelt Komisijas 2005. gada 16. marta Lēmumu 2006/261/EK par atbalsta shēmu C 8/2004 (ex NN 164/2003), ko Itālija īstenojusi biržas sarakstā jauniekļauto uzņēmējiesabiedrību labā (OV 2006, L 94, 42. lpp.).

Rezolutīvā daļa:

- 1) prasību noraidīt;
- 2) Itālijas Republika atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

(¹) OV C 182, 23.07.2005.

Pirmās instances tiesas 2009. gada 8. septembra spriedums — AceaElectrabel/Komisija

(Lieta T-303/05) (¹)

(Valsts atbalsts — Enerģētikas nozare — Investīciju atbalsts pilsētas siltumtīkla izbūvei — Lēmums par atbalsta atzīšanu par saderīgu ar kopējo tirgu — Uzņēmuma — saņēmēja pienākums iepriekš atmaksāt agrāko atbalstu, kas ir atzīts par nelikumīgu un nesaderīgu — Ekonomiskās vienības jēdziens)

(2009/C 256/37)

Tiesvedības valoda — itāļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: AceaElectrabel Produzione SpA (pārstāvji — L. Radicati di Brozolo, M. Merola, C. Bazoli un F. D'Alessandri, advokāti)

Atbildētāja: Eiropas Kopienu Komisija (pārstāvji — V. Di Buči un E. Rīgini)

Persona, kas iestājusies lietā, lai atbalstītu prasītājas prasījumus: Electrabel (pārstāvji — L. Radicati di Brozolo, M. Merola un C. Bazoli, advokāti)